



EGL MOTOR



## NÁVOD K OBSLUZE-**EGL MOTORSPORT** **X5, X3**

**VAROVÁNÍ: ČTĚTE TENTO NÁVOD POZORNĚ!**

# ÚVOD

Děkujeme Vám za nákup čtyřkolky série LYDA203E-6. , X5, X3

Tento manuál Vám umožní poznat základní vlastnosti uvedené čtyřkolky a osvojit si manipulaci s ní.

Tento manuál obsahuje důležité bezpečnostní informace. Zahrnuje informace o speciálních technikách a dovednostech, které je nutné znát pro ovládání Vaší čtyřkolky. Též obsahuje návody na základní údržbu a kontrolu.

Prosím čtěte tento manuál pozorně a řiďte se jím. Zvýšíte tak výkon čtyřkolky a prodloužíte její životnost.

## DŮLEŽITÉ UŽIVATELSKÉ INFORMACE

ZANEDBÁNÍ DODRŽOVÁNÍ INFORMACÍ UVEDENÝCH V TOMTO MANUÁLU MŮŽE VÉST K VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ NEBO SMRTI.



Bezpečnostní výstražný symbol znamená „pozor“ !



Zanedbání dodržování informací uvedených v tomto manuálu s označením „WARNING“, může vést k vážnému zranění nebo smrti řidiče, kolemjdoucího či dalších osob, které kontrolují nebo opravují čtyřkolku.

**VAROVÁNÍ:** Varování poukazuje na zvláštní obezřetnost, která je nutná pro vyvarování se poškození stroje.

**POZNÁMKA:** Poznámka zahrnuje klíčové informace, které dané postupy značně usnadní či více objasní.

## OBSAH

Důležité uživatelské informace	2	Uvedení do chodu a zrychlení	27
Bezpečnostní informace	4	Zpomalení	27
Specifikace	7	Motor	28
Popis	8	Pravidelná údržba seřizování	28
Záznamy identifikačních čísel	9	Čištění vzduchového filtru	30
Kontrolní funkce	10	Seřizování karburátoru	31
Hlavní spínač	10	Hlavní technické specifikace motoru	32
Levý spínač	11	Obsluha a údržba	32
Vypínač světla	12	Řešení závad na motoru	33
Plynová páčka	12	Řešení závad v chladicím systému	36
Spojka	14	Diagram elektrického vedení	37
Brzdová páčka	14	Kontrola brzdového systému	37
Brzdový pedál	15	Kontrola brzdových destiček	38
Přední a zadní brzdy	20	Seřizování vůle záběru záběru spojky	39
Množství brzdové kapaliny	20	Promazávání hnacího řetězu	41
Únik brzdové kapaliny	20	Promazávání brzdového pedálu	42
Palivo	21	Promazávání trojúhelníkového příčného ramene	41
Motorový olej	22	Promazávání systému přední nápravy	41
Zásobník chladicí kapaliny	23	Promazávání čepu předních ramen	41
Obsluha	25	Čištění a uskladňování	42
Startování „za studena“	25		

## BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

ATV – čtyřkolka není hračka, může být nebezpečné ji řídit. ATV se ovládá obtížněji než ostatní vozidla. Pokud nejste dostatečně opatrní, může k nehodám jako srážce či převrácení, dojít dokonce i při otáčení nebo couvání na kopci nebo přes překážky.

Pokud nebudete dodržovat dále uvedené instrukce, může to vést k vážnému zranění či smrti:

1. Je třeba pozorně číst tento návod a porozumět mu.
2. Nikdy neřídte ATV bez náležitého zacvičení.
3. Vždy dodržujte věková doporučení. Dítě mladší 16ti let by nikdy nemělo řídit tuto čtyřkolku. Nikdy nedovolte dítěti mladšímu 16ti let řídit ATV bez dohledu dospělého a nikdy nesvolte k jízdě na ATV, pokud dítě není schopné bezpečně ATV ovládat.
4. Vždy se vyhýbejte jízdě po chodníku, strmém svahu, veřejné komunikaci či znečištěném a nespojitém povrchu.
5. Nikdy neřídte čtyřkolku bez vhodné helmy a dále byste také měli při jízdě nosit brýle, rukavice, pevnou obuv a ochranné oblečení.
6. Nikdy nekonzumujte alkohol nebo neužívejte drogy před či při jízdě na této ATV.
7. Nikdy se nepokoušejte o jízdu na zadních kolech, skoky, či další akrobatické kousky.
8. Nikdy nejezděte nepřiměřeně rychle vzhledem ke svým schopnostem či podmínkám jízdy. Vždy volte rychlost vhodnou pro daný terén dle své zkušenosti, vzhledem k viditelnosti a podmínkám jízdy.
9. Kontrolujte ATV při každém jejím užití a to za účelem spokojenosti s podmínkami bezpečnosti. Vždy dodržujte postupy kontroly a údržby a plán, který je uveden v manuálu dále.
10. Vždy mějte při řízení ATV obě ruce a nohy na náležitém místě.
11. V neznámém terénu jezděte vždy pomalu a velice opatrně. Vždy buďte ostražití a sledujte změny terénu.
12. Nikdy neřídte čtyřkolku na nadměrně hrubém, kluzkém a nespojitém povrchu, dokud se s ním dostatečně neseznámíte a nebudete schopni ATV na takovém povrchu bezpečně ovládat.
13. Nikdy nejezděte s ATV po příliš strmých kopcích, které jsou nad Vaše schopnosti. Než se vypravíte na větší kopec, cvičte nejprve jízdu na menších kopcích.

14. Při jízdě do kopců vždy dodržujte postupy popsané v tomto manuálu. Dříve než budete vyjíždět na jakýkoli kopec, dostatečně prozkoumejte terén, přeneste svou váhu dopředu, nikdy prudce nezrychlujte nebo neřaďte.
15. Při jízdě z kopců a brždění vždy dodržujte postupy popsané v tomto manuálu. Dříve než budete sjíždět jakýkoli kopec, dostatečně prozkoumejte terén, přeneste svou váhu dozadu, nikdy nesjíždějte kopec vysokou rychlostí, vyvarujte se nepřímé jízdě. To by mohlo způsobit, že se vozidlo nahne prudce na jednu stranu. Jezděte rovně dolů, pokud je to možné.
16. Vždy dodržujte doporučené postupy pro zastavení a couvání při jízdě do kopce, pro zabránění zastavení používejte vhodný chod a udržujte stabilní rychlost. Pokud zastavíte nebo couváte, řiďte se speciálními postupy pro brždění, které jsou uvedené v tomto manuálu. Pokud jste přímo rovně proti svahu, vystupujte na straně proti svahu nebo do strany. Na čtyřkolce se otočte a slezte.
17. Dříve než započnete jízdu v nové oblasti, zjistěte, zda se zde nevyskytují překážky. Nikdy se nepokoušejte jezdit přes velké překážky.
18. Vždy buďte opatrní při prokluzování či smyku, učte se bezpečně ovládat vozidlo při prokluzování či smyku při nízké rychlosti a na rovném, hladkém povrchu.
19. Nikdy neupravujte ATV nevhodnou montáží či použitím nepatřičného příslušenství.
20. Vždy si udržujte bezpečný odstup od ostatních vozidel.



#### **MOŽNÉ RIZIKO**

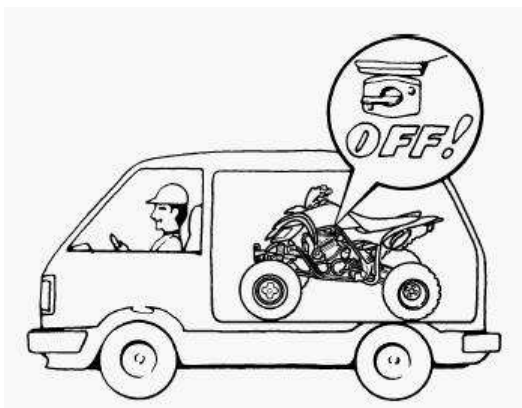
Nevhodné zacházení s palivem.

#### **CO SE MŮŽE STÁT**

Palivo může vzplanout a Vy budete popáleni.

#### **JAK PŘEDEJÍT RIZIKU**

Vždy vypínejte motor, pokud doplňujete palivo. Palivo nedopňujte ihned poté, co motor běžel dlouhou dobu a je stále velmi zahřátý. Nevylejte při doplňování paliva benzín na motor či tlumič výfuku. Nikdy netankujte pokud zrovna kouříte nebo se v blízkosti nacházejí předměty, které jsou hořlavé. Pokud převážíte ATV jiným vozidlem, zajistěte, ať stojí v kolmé poloze a ať je palivový kohoutek v poloze „off“ (vypnuto). Jinak by se mohlo palivo vylít na karburátor či nádrž.



#### CO SE MŮŽE STÁT

Palivo je jedovaté a může způsobit zranění.

#### JAK PŘEDEJÍT RIZIKU

Pokud spolknete nějaké palivo, vdechnete větší množství výparů, nebo se Vám dostane palivo do očí, okamžitě vyhledejte lékaře. Pokud si kůži potřísníte palivem, umyjte ji mýdlem a vodou.

#### WARNING

##### POTENTIAL HAZARD

Starting or running the engine in a closed area.

##### WHAT CAN HAPPEN

Exhaust fumes are poisonous and may cause loss of consciousness and death within a short time.

##### HOW TO AVOID THE HAZARD

Always operate your ATV in an area with adequate ventilation.

#### WARNING

#### MOŽNÉ RIZIKO

Startování nebo chod motoru v uzavřeném prostoru.

#### CO SE MŮŽE STÁT

Výfukové plyny jsou jedovaté a mohou během krátké doby způsobit ztrátu vědomí a smrt.

#### JAK PŘEDEJÍT RIZIKU

Vždy obsluhujte svou ATV v prostorách s adekvátní větráním.

## Specifikace

<b>Model</b>	<b>LYDA203E-6</b>		
<b>Celková délka</b>	<b>1740mm</b>	<b>Maximální výkon</b>	<b>11.5Kw /6500±500 r / min</b>
<b>Celková šířka</b>	<b>1270mm</b>	<b>Maximální rychlost</b>	<b>≥80km/h</b>
<b>Celková výška</b>	<b>1020mm</b>	<b>Maximální točivý moment</b>	<b>17.5N.m /5500±500r / m</b>
<b>Výška sedadla</b>	<b>740mm</b>	<b>Typ motorového oleje</b>	<b>SF10W / 40</b>
<b>Rozvor náprav</b>	<b>1160mm</b>	<b>Objem nádrže na motorový olej</b>	<b>1.1L</b>
<b>Světlá výška</b>	<b>160mm</b>	<b>Objem palivové nádrže</b>	<b>6.3L</b>
<b>Minimální poloměr otáčení</b>	<b>3 m</b>	<b>Typ zapalovací svíčky</b>	<b>DR 8 EA nebo DR 9 EA</b>
<b>Netto váha</b>	<b>195KG</b>	<b>Mazání</b>	<b>Press/splash systém</b>
<b>Typ motoru</b>	<b>4-takt,jedno válec, vodou chlazený</b>	<b>Typ přední brzdy</b>	<b>kotoučové</b>
<b>Obsah válců</b>	<b>250 ccm</b>	<b>Typ zadní brzdy</b>	<b>kotoučové</b>
<b>Poměr kompresní</b>	<b>10.0 ; 1</b>	<b>Dynamo</b>	<b>trvale magnetické</b>
<b>Typ zapalování</b>	<b>CDI</b>		
<b>Startovací systém</b>	<b>elektrický</b>		

## POPIS

### POZNÁMKA:

ATV, kterou jste zakoupili, se může mírně lišit oproti náčrtům a obrázkům, uvedeným v tomto manuálu.

Opět obrázek, který „nepřepíšu“, takže to беру od shora dolů a zleva doprava:

Levý spínač

Plynová páčka

Spojka

Palivová nádrž

Hlavní spínač



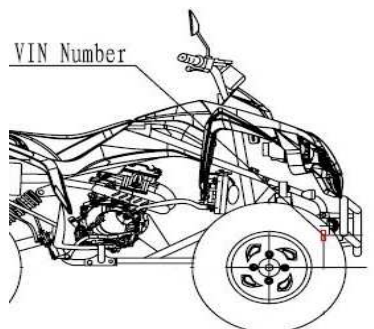
## Záznamy identifikačních čísel

Zapsání identifikačních čísel do kolonek níže pomohou při objednávání součástí a také k nalezení čtyřkolky v případě krádeže.

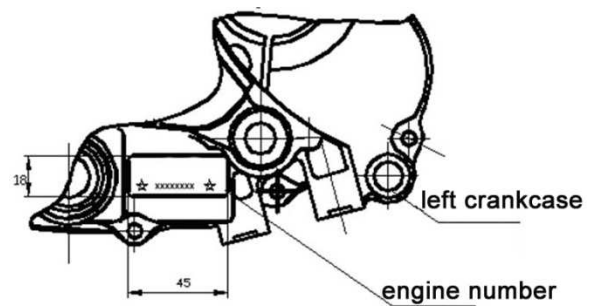
Identifikační číslo vozu:

Číslo motoru:

Identifikační číslo vozu je vyraženo na předním rámu podvozku.



Číslo motoru je vyraženo vlevo na spodní části motoru.



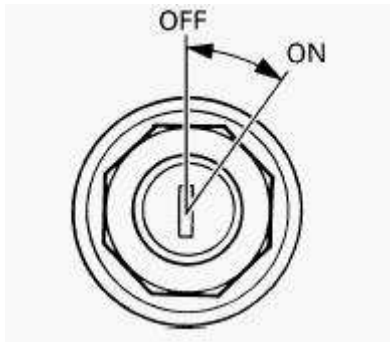
## Kontrolní funkce



Ukazuje možné riziko, které by mohlo vést k vážnému zranění či smrti.

## Hlavní spínač

Funkce každé z pozic spínače jsou zachyceny na obrázku níže:



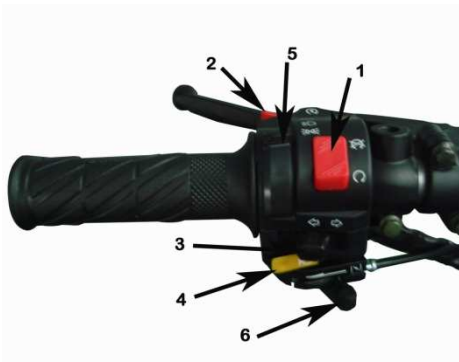
**ON:**

Motor může být nastartován pouze v této pozici spínače.

**OFF:**

Všechny elektrické obvody jsou vypnuté, v této pozici můžete vyjmout klíč.

## Levý spínač



1. Vypínač pro zastavení motoru - chcípák
2. Spínač pro nastartování motoru – spínač startér
3. Otočný spínač světel
4. Klakson
5. Spínač světel
6. Sytič

### Vypínač motoru

Ujistěte se, že je vypínač motoru před nastartováním motoru nastaven v pozici „RUN“, tento spínač ovládá zapalování a může být kdykoli použit k zastavení motoru, především pak v případě nouze. Motor nenastartujete, pokud je vypínač v pozici „OFF“.

### Spínač motoru

Motor nastartujete, pokud spínač stlačíte směrem k sobě.

### Otočný spínač světel

Levý ukazatel bude fungovat, když stlačíte spínač směrem doleva a naopak, bude-li stlačen doprava, bude fungovat pravý ukazatel.

### Spínač světla

Nastavte spínač do pozice „LO“ a zapnou se potkávací a zadní světla.

Nastavte spínač do pozice „HI“ a zapnou se dálková a zadní světla.

Nastavte spínač do pozice „OFF“ a všechna světla budou vypnuta.

### Sytič

Sytič se využívá jako pomoc při startování motoru za studena.

### Plynová páčka

Jakmile běží motor, ovládním plynové páčky přidáváte plyn a změnou pozice plynové páčky ovládáte rychlost otáček motoru, páčka plynu je opatřena zpětnou pružinou , takže pokud sundáte ruku z plynu, rychlost stroje se zpomalí a motor se vrátí do chodu ve volnoběhu.



### 1. Plyn

Před nastartováním motoru zkontrolujte páčku plynu, a ujistěte se, že ji lze obsluhovat hladce. Také si ověřte, zda se po uvolnění páčky vrací do stavu volnoběhu.



### MOŽNÉ RIZIKO

Selhání plynu.

### CO SE MŮŽE STÁT

Plyn může být těžko ovladatelný a ve chvíli, kdy to potřebujete, může být obtížné zrychlit, či zpomalit. To může způsobit vážnou nehodu.

### JAK PŘEDEJÍT RIZIKU

Dříve než nastartujete motor, zkontrolujte páčku pro ovládání plynu. Pokud ji nelze ovládat jemně, zjistěte příčinu a napravte tento problém, než zahájíte jízdu.

Pokud nedokážete problém určit a vyřešit sami, konzultujte ho s expertem v této oblasti nebo se obraťte na svého prodejce.

### Omezovač rychlosti

Omezovač rychlosti zabraňuje plnému otevření plynu, když je plynová páčka stisknuta na maximum. Otáčením seřizovacího šroubu můžete nastavit limity výkonu motoru a zvýšit, či snížit rychlost ATV.



A: délka seřizovacího šroubu není více než 1,2 cm

### **⚠ WARNING**

#### MOŽNÉ RIZIKO

Nesprávná obsluha omezovače rychlosti a plynu.

#### CO SE MŮŽE STÁT

Plynový kabel by mohl být zničen, nevhodné zacházení s plynem by mohlo vést ke ztrátě kontroly nad čtyřkolkou a následné nehodě či zranění.

#### JAK PŘEDEJÍT RIZIKU

Vždy seřizujte omezovač rychlosti v rámci bezpečné vzdálenosti.

## Spojka



Páčka k ovládání spojky je umístěna na levém řídítku. Zmáčkněte páčku směrem k řídítku, tím spojku uvolníte. Pust'te páčku, tím spojku zapnete. Páčka by měla být mačkána rychle a uvolňována naopak pomalu, tím zajistíte její hladký výkon.

## Brzdová páčka



Páčka k ovládání parkovací brzdy je umístěna na pravém řídítku. Zmáčkněte ji směrem k řídítku a tím zajistíte sepnutí přední brzdy.

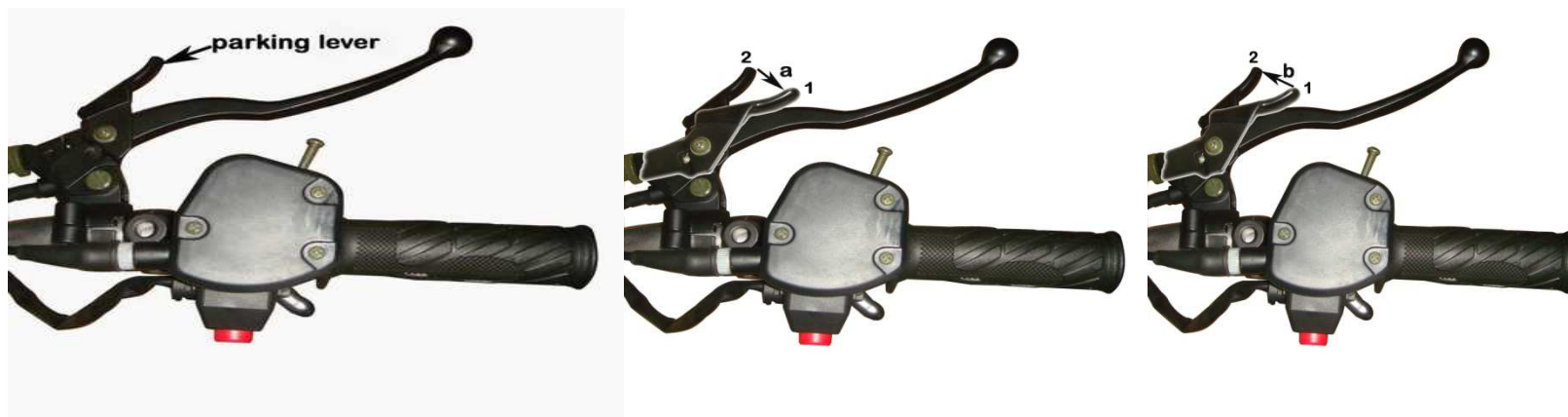
## Brzdový pedál



Brzdový pedál je umístěn na pravé části stroje, stlačte pedál směrem dolů, čímž zajistíte výkon zadní brzdy.

## Parkovací brzda

Používejte parkovací brzdu, pokud se chystáte svou ATV zaparkovat, především pak budete-li stát ve svahu.



1 pozice, kdy je parkovací brzda uzamčena - stlačte páčku parkovací brzdy směrem k sobě (viz. a) 2 pozice, kdy je parkovací brzda odemčena - stlačte páčku parkovací brzdy směrem od sebe (viz. b)

## **! WARNING**

### **MOŽNÉ RIZIKO**

Nesprávná obsluha páčky parkovací brzdy.

### **CO SE MŮŽE STÁT**

ATV by se mohla nečekaně začít rozjíždět, pokud není před nastartováním motoru zajištěna parkovací brzda. Čtyřkolka by se mohla ocitnout mimo Vaší kontrolu nebo by mohlo dojít ke srážce.

Brzdový kotouč by se mohl přehřát, pokud byste neodbrzdili parkovací brzdu a zahájili jízdu. Mohlo by to poškodit výkon brzdy, vést k nehodě a rychleji by též došlo k opotřebení brzdy.

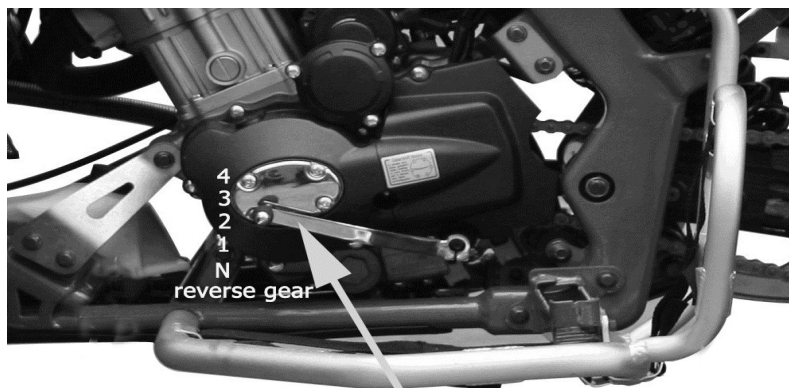
### **JAK PŘEDEJÍT RIZIKU**

Před nastartováním motoru vždy zkontrolujte parkovací brzdu.

Vždy se ujistěte, že jste před vyjetím uvolnili parkovací brzdu.

### **Řadící páka**

Stroj je vybaven 4 rychlostmi a zpětným chodem. Řadící páka je umístěna po levé části motoru a používá se při přeřazování v kombinaci se spojkou.



gear shift lever

Obr.: Řadící páka

## Uzávěr palivové nádrže

Uzávěr palivové nádrže vyšroubujete točením proti směru hodinových ručiček jak ukazuje šipka na obrázku níže.



## Palivový kohoutek

Palivový kohoutek dodává palivo z nádrže do karburátoru.

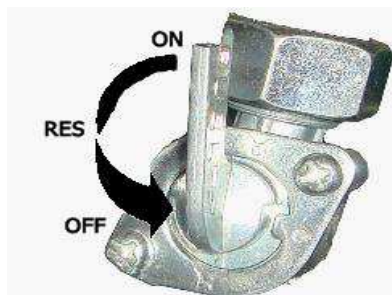
Palivový kohoutek má 3 pozice.

**OFF:** palivo v této pozici není dodáváno, do této pozice otočte palivový kohoutek vždy, když motor neběží.

**ON:** palivo může v této pozici téct z nádrže do karburátoru, tato pozice palivového kohoutku zajišťuje jízdu.

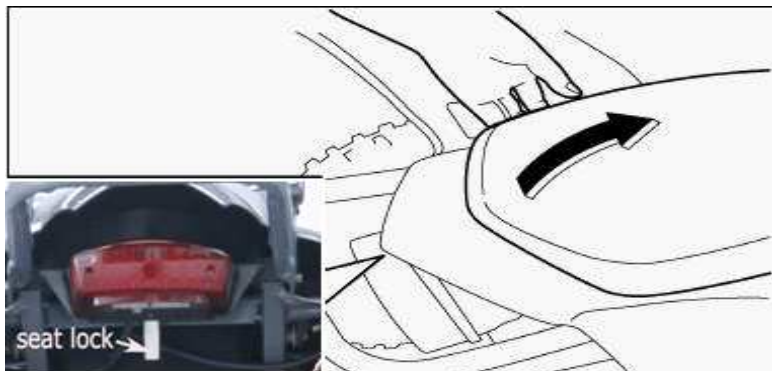
**RES:** znázorňuje rezervu, otočte do této pozice, pokud zjistíte během jízdy, že Vám dochází palivo a poté při první možnosti natankujte.

Poté co doplníte palivo, vraťte palivový kohoutek do pozice „ON“.

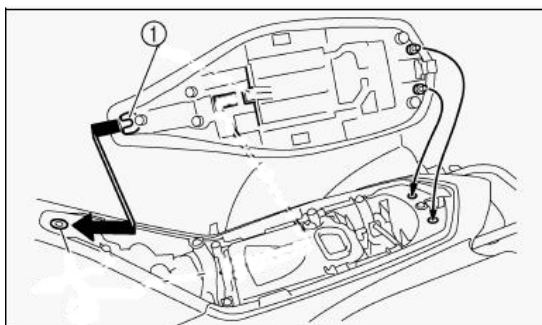


## Sedadlo

Pro odstranění sedadla vložte svou ruku mezi zadní část sedadla a zadní nárazník, stlačte páčku sedadlového zámku nahoru a zvedněte sedadlo za zadní část.



Pro zabudování sedadla, zasuňte pojistku předního sedadla do držáku vpředu a stlačte sedadlo v zadní části dolů.



1. Pojistka

**POZNÁMKA:** ujistěte se, že je sedadlo bezpečně upevněno.

## PŘEDPROVOZNÍ KONTROLA

Dříve než vyrazíte s Vaší čtyřkolkou na cestu, prosím, zkontrolujte níže uvedené body:

Popis	Postup	
Přední a zadní brzdy	Zkontrolujte výkon brzd, šířku záběru brzdové páčky, množství brzdové kapaliny a její případný únik. Doplňte brzdovou kapalinu, je-li potřeba.	
Spojka	Zkontrolujte výkon, stav a záběr spojky.	
Parkovací brzdy	Zkontrolujte výkon, stav a délku kabelu.	
Palivo	Zkontrolujte množství paliva, v případě potřeby ho doplňte.	
Motorový olej	Zkontrolujte množství motorového oleje, v případě potřeby ho doplňte.	
Množství chladicí kapaliny	Zkontrolujte množství chladicí kapaliny v nádrži, v případě potřeby ji doplňte.	
Řetěz	Zkontrolujte povolenost řetězu a jeho stav, v případě potřeby ho seřídte.	
Plyn	Zkontrolujte plynový kabel a záběr páčky plynu	
Ráfky a pneumatiky	Zkontrolujte tlak, opotřebení a případné poškození.	
Dotahovací šrouby a spoje	Zkontrolujte všechny dotahovací šrouby a spoje	
Světla a spínače	Zkontrolujte, zda světla a spínače správně fungují.	
Pneumatiky	Zkontrolujte tlak a stav opotřebení.	



### MOŽNÉ RIZIKO

Opomenutí kontroly ATV před jízdou.

Zanedbání vhodné údržby ATV.

### CO SE MŮŽE STÁT

Vzrůstá tak riziko nehody a poškození příslušenství.

## **JAK PŘEDEJÍT RIZIKU**

Vždy kontrolujte svou ATV, abyste se ujistili, že je její provoz bezpečný.

Vždy dodržujte postupy kontroly a údržby a pokyny v tabulce výše.

### **Přední a zadní brzdy**

Zkontrolujte záběr brzdové páčky a výšku pedálu, pokud je stav nevyhovující, vše seřídte a ujistěte se, že je stav po seřízení vpořádku.

Zkontrolujte funkčnost brzdové páčky a pedálu, pohyb by měl být hladký a při použití byste měli cítit menší odpor. Pokud ne, seřídte ji do správného stavu.

### **Hladina brzdové kapaliny**

Zkontrolujte množství brzdové kapaliny, pokud je potřeba, doplňte ji.

### **Vytékání brzdové kapaliny**

Zkontrolujte, zda brzdová kapalina nevytéká z potrubních spojů nebo nádrže na brzdovou kapalinu. Pokud ano, zajistěte si u svého prodejce kontrolu brzdového systému.

### **Provoz brzd**

Otestujte brzdy při nízké rychlosti po nastartování, abyste se ujistili, že náležitě fungují. Pokud je výkon brzd nedostačující, zkontrolujte opotřebení brzdových destiček.



### **MOŽNÉ RIZIKO**

Jízda s nesprávně fungujícími brzdami.

### **CO SE MŮŽE STÁT**

Brzdy by mohli přestat brzdit, což by mohlo vést k nehodě.

### **JAK PŘEDEJÍT RIZIKU**

Před každou jízdou kontrolujte brzdy. Pokud objevíte na brzdách jakoukoli závadu, s čtyřkolkou nevyjíždějte. Nejprve seřídte správně brzdy, pokud nemůžete problém vyřešit, kontaktujte prodejce.

## **PALIVO**

Ujistěte se, že je v palivové nádrži dostatek paliva.

Doporučené palivo: **NATURAL 95** nebo vyšší.

Pouze bezolovnatý benzín.

Kapacita palivové nádrže:

6.3L

## **VAROVÁNÍ**

Používejte pouze bezolovnatý benzín, užití olovnatého benzínu by vedlo k vážnému poškození vnitřních částí motoru jako ventilů a pístních kroužků, stejně tak výfukového systému.

## **MOŽNÉ RIZIKO**

Neopatrnost při doplňování paliva.

### **CO SE MŮŽE STÁT**

Palivo se může rozlít a mohlo by tak dojít k požáru a vážným zraněním.

Pokud se palivo zahřívá, rozpíná se. Pokud se palivová nádrž přeplní, palivo může vytéct vlivem tepla z motoru či slunce ven.

### **JAK PŘEDEJÍT RIZIKU**

Nepřepĺnujte palivovou nádrž. Buďte opatrní, abyste palivo nevylili, především pak na motor nebo výfuk. Případné rozlité palivo okamžitě utřete. Ujistěte se, že je víko palivové nádrže pevně uzavřené.

Nedoplňujte palivo ihned poté co motor běžel a je tedy velice zahřátý.

### **Motorový olej**

Ujistěte se, že hladina motorového oleje odpovídá vyznačené úrovni. Pokud ne, olej dolejte.

Kontrolujte množství motorového oleje dle pokynů níže:

Hladina se musí pohybovat mezi horní a dolní úrovní, vyznačenou na měrce.



1. Nastartujte motor a nechte ho několik minut běžet naprázdno.
2. Umístěte ATV na rovný povrch a vypněte motor.
3. Vyměňte měrku, otřete ji a ponořte do nádrže s olejem, poté opět vytáhněte a zkontrolujte úroveň hladiny oleje. V případě potřeby doplňte.

### **Výměna motorového oleje**

Dostatek motorového oleje je nejdůležitější okolností, ovlivňující životnost motoru. Vyměňujte motorový olej tak často, jak je specifikováno v tabulce údržby (viz. dále).

1. Vylijte veškerý motorový olej.
2. Doplňte odpovídající typ motorového oleje do předepsané úrovně.

### **VAROVÁNÍ**

Abyste zabránili prokluzování spojky (jelikož motorový olej promazává také spojku), nepřidávejte žádné chemické přísady. Ujistěte se, že se do klikové hřídele nedostala nějaká cizí látka.

Doporučený typ motorového oleje SAE 10 W 40 , nejlépe Castrol POWER 4T pro čtyřtákní motory.

### Nádrž na chladící kapalinu

Kontrolujte množství chladící kapaliny v nádrži na ní určené, když je motor studený, protože úroveň chladící kapaliny se s teplotou motoru mění. Pokud je chladící kapaliny nedostatek, dolijte ji destilovanou vodou až do požadované úrovně hladiny. Chladící kapalinu měňte minimálně 1 za rok. V zimním období použijte modrou nemrzoucí směs určenou pro hliníkové motory.



### VAROVÁNÍ

Tvrdá či slaná voda je motoru škodlivá. Pokud nemáte destilovanou vodu, měli byste používat měkkou vodu.

Kapacita nádrže na chladící kapalinu: 1L

### POZNÁMKA

Ventilátor chladiče je plně automatický. Je zapnut či vypnut vzhledem k teplotě chladící kapaliny chladiče.

Spínač je zapnut při  $80\pm 4$  C a vypnut při  $72\pm 4$  C.

### Řetěz

Zkontrolujte stav řetězu a jeho případnou uvolněnost před každou jízdou. Pokud je třeba, promažte ho a upravte.

### Plynová páčka

Zkontrolujte, zda plynová páčka správně funguje. Musí být lehce ovladatelná a vrátit se do výchozí pozice, pokud ji pustíme. Pokud tomu tak není, prodejce by měl zajistit opravu.

**Dotážení šroubů a spojů.**

**Před jízdou vždy zkontrolujte dotažení všech šroubů a spojů..**

**Světla**

**Zkontrolujte přední a zadní světla a ujistěte se tak, že správně fungují. Pokud ne, je nutná oprava.**

**Pneumatika**



**MOŽNÉ RIZIKO**

**Jízda ATV s nevhodnými pneumatikami, nebo nesprávně či nerovnoměrně nahuštěnými pneumatikami.**

**CO SE MŮŽE STÁT**

**Užívání nevhodných pneumatik na čtyřkolce, nebo jízda ATV s nesprávně nahuštěnými pneumatikami, může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem a vést k nehodě.**

**JAK PŘEDEJÍT RIZIKU**

**1. Vždy dodržujte níže doporučený typ a tlak pneumatik.**

Pressure(kPa)	Front: <b>240</b>	Rear: <b>240</b>
Tyre size	Front:235/30-12	Rear:235/30-12

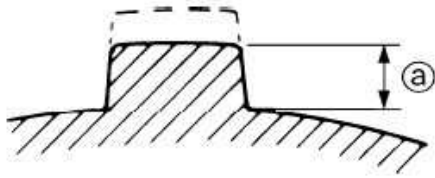
**(tabulka překlad: Tlak, Přední, Zadní, Velikost pneumatiky, Přední, Zadní)**

**2. Zkontrolujte a upravujte tlak pneumatik pouze jsou-li pneumatiky nezahřáté.**

**3. Tlak pneumatik musí být na obou stranách stejný.**

**4. Vyšší tlak by mohl způsobit protržení pneumatiky. Hustěte pneumatiku velmi pomalu a opatrně.**

**5. Velmi často kontrolujte míru ojetí pneumatik. Když se vzorek pneumatik ojetím sníží pod povelnou normu - vyměňte je.**



@. Limit opotřebení pneumatik

## Řízení



Signalizuje možné riziko, které by mohlo vést k vážnému zranění či smrti.



### MOŽNÉ RIZIKO

Obsluha ATV bez seznámení se se všemi ovladači.

### CO SE MŮŽE STÁT

Ztáta kontroly, která může vést k nehodě či zranění.

### JAK PŘEDEJÍT RIZIKU

Čtěte uživatelský manuál pečlivě. Pokud nerozumíte nějaké funkci nebo ovládacímu prvku, tázejte se svého prodejce.

### Startování za studena

1. Odbrzděte parkovací brzdu.
2. Otočte palivový kohoutek do pozice "ON".
3. Otočte hlavní spínač do pozice "ON".
4. Převodovku nastavte na neutral.

Poznámka: motor může být nastartován při dodržení následujících podmínek.

Když je zařazeno na neutral, rozsvítí se příslušná kontrolka.

Když je použita spojka, převodovka může být v jakékoli pozici.

Nicméně je doporučováno před nastartováním zařadit na neutral.

5. Použijte sytič dle pokynu vyobrazeného níže.

obr.: Sytič



(v pozici “a” je sytič vypnut, v pozici “b” je sytič zapnutý a je možné ho užít při startování za studena)

Motor startujte za studena se sytičem v pozici “b”, po nastartování pokračujte v zahřívání motoru, dokud neběží hladce. Před jízdou pak uveďte sytič do pozice “a”.

6. Plně stiskněte plynovou páčku a nastartujte motor stlačením startovacího spínače.

Poznámka: pokud se nedaří nastartovat, uvolněte startovací spínač a poté to zkuste znovu. Před dalším pokusem počkejte několik sekund. Každé spouštění motoru by mělo být co možná nejkratší, čímž chráníte energii baterii. Jednotlivé pokusy o nastartování motoru by neměly trvat déle jak 10 sekund.

#### Startování zahřátého motoru

Pro nastartování již zahřátého motoru postupujte podle popisu startování za studena, ovšem sytič by neměl být použit a měl by být jemně použit plyn.

#### Zahřívání

Abyste zajistili maximální životnost motoru, vždy před vyjetím motor dostatečně zahřejte. Nikdy se prudce nerozjíždějte s nezahřátým motorem.

#### VAROVÁNÍ:

Nejezděte na volnoběh s vypnutým motorem na dlouhou vzdálenost. Také stroj nevělechte na dlouhé vzdálenosti, protože mazání je funkční jen když motor běží. Nedostatečné mazání může způsobit poškození.

Vždy když přerazujete, použijte spojku. Motor, převodovka a hnací ústrojí nejsou navrženy tak, aby odolávaly násilnému přerazování a mohou být řazením bez spojky poškozeny.

#### Rozjíždění a zrychlování

1. Uvolněte plynovou páčku a parkovací brzdu.

#### VAROVÁNÍ:

Vždy když přerazujete na jinou rychlost, nepoužívejte plyn. Jinak by mohl být poškozen motor a hnací ústrojí.

2. Stiskněte páčku spojky, čímž vyřadíte spojku ze záběru.

3. Zařadte první rychlostní stupeň.

4. Přidávejte jemně plyn a zároveň pomalu pouštějte spojku.
5. Jakmile dosáhne ATV požadované rychlosti, uvolněte plyn a zároveň rychle stisněte páčku spojky, čámž výřadíte z provozu spojku.
6. Zařadte druhý rychlostní stupeň.
7. Přidávejte plyn a zároveň uvolňujte spojku.
8. Pro přeřazování na vyšší rychlostní stupně postupujte stejně.



#### **MOŽNÉ RIZIKO**

Příliš rychlé přidávání plynu či pouštění spojky.

#### **CO SE MŮŽE STÁT**

Tím zvyšujete riziko nehody, včetně srážky a převrácení se.

#### **JAK PŘEDEJÍT RIZIKU**

Přidávejte plyn pozvolně a stejně tak uvolňujte pomalu spojku.

#### **Zpomalování:**

Když chcete zpomalit či zastavit, uvolněte plyn a použijte hladce a rovnoměrně brzdu. Když zpomalujete, nezapomeňte zařadit odpovídající nižší rychlostní stupeň. Před zařazením na nižší rychlost se ovšem ujistěte, že se motor dostatečně zpomalil. Nevhodné brždění či řazení může způsobit ztrátu přilnavosti pneumatik, snižuje kontrolu nad vozidlem a zvyšuje riziko nehody.

## Zajetí motoru

Toto je nejdůležitější fáze pro životnost Vaší čtyřkolky. Jelikož je motor úplně nový, nesmíte ho prvních několik hodin či úvodních 300 km nadměrně zatěžovat a jezdit příliš rychle. Během této periody se jednotlivé části motoru opotřebovávají a přizpůsobují se svému vhodnému výkonu. Během této doby nikdy nejezděte na plný plyn.

Po zajetí motoru vyměňte motorový olej, olejový filtr a další potřebné části, zkontrolujte a seříd'te vůli ventilu a záběr spojky.

## Pravidelná údržba a seřizování

Pravidelná kontrola, seřizování a promazávání udrží Vaše vozidlo bezpečné a velmi výkonné. Zachovat bezpečnost je povinností každého majitele stroje. Nejdůležitější body kontroly, seřizování a promazávání ATV jsou popsány níže.

ARTIKL	POSTUP	ÚVODNÍ KM			NÁSLEDUJÍCÍ KM	
		300km	1000km	3000km	4000km	4800km
Ventily	Kontrolujte ventily V případě potřeby seříd'te	✓		✓	✓	✓
Chladicí systém	Kontrolujte těsnost V případě potřeby opravte Vyměňujte chladicí kapalinu jednou ročně	✓	✓	✓	✓	✓
Zapalovací svíčka	Kontrolujte stav mezery a čistěte V případě potřeby vyměňte	✓	✓	✓	✓	✓
Vložka vzduchového filtru	Čistěte V případě potřeby vyměňte	Čistěte každých 300km-500km, častěji pak ve vlhkých a prашných oblastech				
Karburátor	Kontrolujte výkon sytiče Seříd'te otáčky chodu naprázdno	✓	✓	✓	✓	✓
Výfukový systém	Kontrolujte těsnost, v případě potřeby utěsněte V případě potřeby vyměňte těsnění	✓	✓	✓	✓	✓
Palivové potrubí	Kontrolujte případné trhliny či poničení palivové hadice V případě potřeby vyměňte		✓	✓	✓	✓
Motorový olej	Vyměňujte (před vylitím zahřejte motor)	✓		✓	✓	✓
Vložka filtru motorového oleje	Vyměňujte	✓		✓	✓	✓

Brzdy	Kontrolujte výkon/únik brzdové kapaliny/ V případě potřeby opravte	✓	✓	✓	✓	✓
Spojka	Kontrolujte výkon V případě potřeby seříd'te	✓	✓	✓	✓	✓
Kola	Kontrolujte vyváženost/opotřebení/poškození V případě potřeby vyměňte	✓		✓	✓	✓
Ložiska kol	Kontrolujte ložiskové ???gap/poškození V případě potřeby vyměňte	✓		✓	✓	✓
Mechanismus řízení	Kontrolujte výkon, opravte případné poškození Kontrolujte toe-in???, v případě potřeby seříd'te	✓	✓	✓	✓	✓
Zavěšení předních a zadních kol	Kontrolujte výkon, v případě potřeby seříd'te			✓	✓	✓
Hprní a dolní čep ramen Řídící tyč	Promažte každých 6 měsíců			✓	✓	✓
Zadní kyvka Systém zadní nápravy	Promažte každých 6 měsíců			✓	✓	✓
Dotážení šroubů a spojů	Kontrolujte dotažení šroubů a spojů V případě potřeby opravte	✓	✓	✓	✓	✓

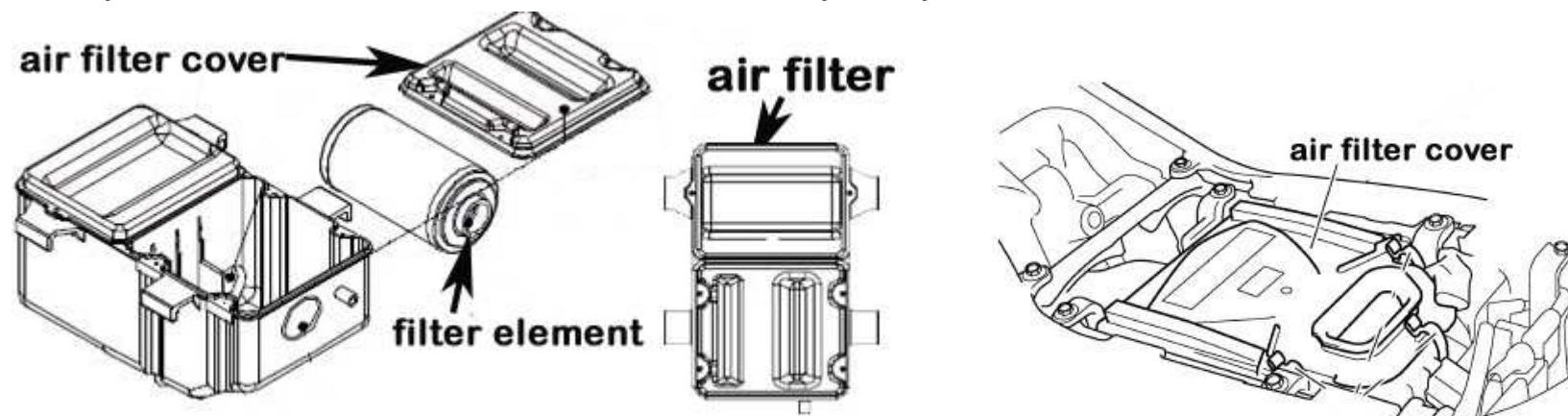
Některé z výše zmíněných položek vyžadují speciální nářadí a technickou odbornost, proto prosím v případě potřeby využijte servis svého prodejce.

## Čištění vložky vzduchového filtru

### POZNÁMKA:

Na dně pouzdra vzduchového filtru je hadice. Pokud je v ní příliš prachu či vody, vyprázdněte ji a také vyčistěte vložku a pouzdro vzduchového filtru.

Obr.: kryt vzduchového filtru, vložka vzduchového filtru, vzduchový filtr, kryt vzduchového filtru



1. Odstraňte sedadlo
2. Odstraňte kryt vzduchového filtru
3. Vyměňte vložku vzduchového filtru
4. Jemně a důkladně ji umyjte a poté nasadte zpět vložku, kryt i sedadlo.

### POZNÁMKA:

Vložka vzduchového filtru by se měla čistit každých 24-48 hodin provozu, častěji pak pokud užíváte čtyřkolku v extrémně prašných oblastech. Pokaždé co budete provádět údržbu vložky vzduchového filtru, zkontrolujte zda není ucpaný přívod vzduchu do pouzdra vzduchového filtru. Upevněte bezpečně všechny západky, čímž se vyvarujete možnému průniku nefiltrovaného vzduchu do motoru.

### VAROVÁNÍ

Nikdy nespouštějte motor když je vložka vzduchového filtru odstraněna. To by totiž umožnilo vnik nefiltrovaného vzduchu, což by způsobilo rychlé opotřebení a poškození motoru a navíc, provoz motoru bez vložky vzduchového filtru způsobuje zanesení trysek karburátoru a následně slabý výkon a možné přehřátí.

## Seřízení karburátoru

Karburátor je důležitá část motoru a jeho seřízení vyžaduje řadu zkušeností. Seřizování by mělo být většinou prováděno prodejci s profesionálními znalostmi a zkušenostmi. Nicméně, otáčky chodu voloběhu by měly být nastaveny samotným uživatelem vozidla jako součást obvyklého postupu údržby.

### VAROVÁNÍ

Karburátor byl nastaven výrobcem po četném testování. Pokud je nastavení narušeno neodborným zacházením, může dojít k oslabení výkonu motoru a jeho

poškození.

## Zapalovací svíčka

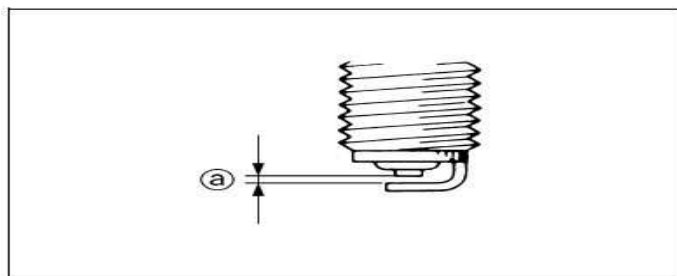
### Kontrola a instalace

Zapalovací svíčka je důležitá součást motoru a je snadné ji zkontrolovat. Stav zapalovací svíčky může poukazovat na stav motoru. Ideální barva na bílé izolaci kolem centrální elektrody je pro pravidelně používanou čtyřkolku středně až světle žlutohnědá barva. Nepokoušejte se o diagnózu těchto problémů sami. Měli byste pravidelně odstraňovat a kontrolovat zapalovací svíčku, jelikož teplo a sedimenty způsobují postupné selhávání zapalovací svíčky a její porouchání. Pokud dojde k nadměrnému narušení elektrody, nebo pokud se uhlík či jiné usazeniny vyskytují v nadměrném množství, měli byste zapalovací svíčku vyměnit a to za daný typ DR9 EA

### Instalace:

1. Odstraňte fajfku zapalovací svíčky.
2. Očistěte povrch těsnění zapalovací svíčky a otřete veškeré nečistoty ze zapalovací svíčky.
3. Změřte mezeru mezi elektrodami vhodným mikrometrem a pokud je to nutné, upravte mezeru jak je specifikováno níže.

Spark plug gap:  
0.7–0.8 mm (0.028–0.031 in)



Obr.: Mezera mezi elektrodami:

0,7 - 0,8 mm

### Hlavní technické údaje motoru

Typ:

jednoválcový, čtyřtaktový, chlazený vodou

### Hlavní údaje o výkonu motoru

Stanovený výkon a příslušné otáčky:

11.5Kw /6500±500 r / min

Maximální točivý moment a příslušné otáčky:

17.5N.m /5500±500r / min

<b>Minimální otáčky bez zátěže:</b>	<b>: 1400±100 r /min nevím, co zas ty čtverečky tady a dál v textu dělají???</b>
<b>Minimální spotřeba paliva:</b>	<b>: 354 g / kw.h</b>
<b>Hlavní údaje o sestavě:</b>	
<b>Obsah válců:</b>	<b>229.2 ml</b>
<b>Kompresní poměr:</b>	<b>10..0 ; 1</b>
<b>Typ zapalování:</b>	<b>C D I</b>
<b>Sací/výfuková vůle ventilu:</b>	<b>0.04~0.06mm(chlazený)</b>
<b>Typ spojky:</b>	<b>manuální</b>
<b>Řazení převodových stupňů:</b>	<b>5 rychlostí</b>
<b>Startovací systém:</b>	<b>elektrické startování a startování nakopnutím</b>
<b>Typ zapalovací svíčky:</b>	<b>DR9EA</b>
<b>Palivo&amp; olej:</b>	
<b>Číslo benzínu:</b>	<b>Natural 95</b>
<b>Olej na promazávání:</b>	<b>SAE 10 W 40</b>
<b>Objem motorového oleje</b>	<b>1.1L</b>
<b>Chladicí kapalina:</b>	<b>chladicí kapalina s glykolem a modrou protikorozi kapalinou je doporučována modrá chladicí kapalina vhodná na hliníkové motory</b>

**POZNÁMKA:**

; Přidávejte chladící kapalinu dle následující tabulky a na místě s nízkými teplotami.

Číslo : 4916 Výrobce : Chongqing yiping chemical Co.,Ltd.

Chladící kapalina V%	Destilovaná voda V%	Bod mrazu st. C
100	0	-41.5
80	20	-29
60	40	-18
40	60	-12

Počáteční Teplota sepnutí termostatu je  $72\pm 2\text{C}$  , plné otevření termostatu je při teplotě  $83\text{ C}$

Spínač tepelného senzoru je aktivován při  $80\pm 4\text{ C}$  a deaktivován při  $72\pm 4\text{ C}$

## PROVOZ A ÚDRŽBA

1. Když nespustíte motor na neutrálu, uvolněte spojku; když spustíte motor za studena, zapněte sytič a během zahřívání motoru přidávejte plyn. Poté co motor už zhruba minutu běží, vypněte sytič.
2. Poté co motor již 1 až 3 minuty běží, zvyšte rychlost otáček . Pokud není motor stále dostatečně zahřátý, nezatěžujte ho.
3. Když používáte elektrický startér, nečiňte tak déle než 5 sekund v kuse. Navíc mezi jednotlivými pokusy by měl být dodržován časový rezestup 10 sekund. Pokud se motor nepovede 5krát za sebou nastartovat, zkontrolujte případná poškození motoru (vozidla). Nikdy nemačkejte startovací tlačítko poté, co je již motor nastartován.
4. Nastavení otáček při chodu naprázdno
  - a. Zahřejte motor na normální provozní teplotu
  - b. Upevněte šroub pro seřízení chodu naprázdno a vraťte o  $1\frac{1}{4}$  otáček.
  - c. Seřídte štelovací šroub na karburátoru – s pružinou - dokud se rychlost otáček nebude rovnat regulovaným otáčkám při chodu naprázdno. Pokud je rychlost nízká, motor lze lehce zastavit.
  - d. Otáčejte šroub pro seřízení chodu naprázdno vpravo a vlevo a upevněte jej v pozici, kdy motor vykazuje normální otáčky při chodu naprázdno.
  - e. Znovu seřídte řízovací šroub na karburátoru, dokud motor nevykazuje normální otáčky při chodu naprázdno.
  - f. Zopakujte výše zmíněné kroky c,d,e, dokud nejsou otáčky při chodu naprázdno stabilní a to bez ohledu na upevnění či uvolnění šroubu pro seřízení chodu naprázdno.
5. Zajetí a údržba nového motoru: Toto období je pro nový motor velice důležité a špatné zajetí by mohlo vést ke zvýšení poruchovosti motoru.
  - a. Nikdy motor během fáze zajetí 0 až 300 km nepřetěžujte. Nikdy nepoužívejte plný plyn a nejezděte po dlouhou dobu stejnou rychlostí. Nepřekračujte 50 km/h.
  - b. Nepřetěžujte motor během fáze zajetí mezi 300 a 1000 km. Nikdy nejezděte na plný plyn. Vozidlo smí jet na 80 % každého rychlostního stupně. Nejezděte po dlouhou dobu stejnou rychlostí.
  - c. Údržba motoru po 300 km by měla vypadat takto: vyměňte motorový olej a vyčistěte filtr. Zkontrolujte stav vůle ventilu a záběr spojky spojky, v případě potřeby znovu seřídte.
6. Denní údržba
  - a. Vyměňujte motorový olej každých 2000 km po fázi zajetí. Můžete motorový olej vyměňovat i dříve, pokud je horší kvality.

- b. Motorový olej kontrolujte před každou jízdou. Pokud je úroveň hladiny oleje pod nižší mírou měrky hladiny oleje, doplňte olej do úrovně vyšší míry měrky.
- c. Před každou jízdou také zkontrolujte chladič. Otevřete kryt vodní nádrže a ověřte, zda je v ní dostatek chladící kapaliny. V případě potřeby ji doplňte.
- d. Zkontrolujte stav ventilové vůle. Normálně je vůle ventilu nastavena výrobcem. Pokud je chybná, seřídte ji na 0.04mm-0.06mm.
- e. Zkontrolujte stav karburátoru. V případě potřeby ho vyčistěte a seřídte.
- f. Zkontrolujte a v případě potřeby vyčistěte vzduchový filtr.
- g. Prověřte upevnění všech šroubů a v případě potřeby je dotáhněte.

## ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH MOTORU

### 1. Motor je obtížné nastarovat nebo ho nelze nastartovat

Problém	Příčina	Odstranění problému
Řízení	Nevhodné řízení	Dodržujte striktně pokyny
Palivový systém	Palivový spínač je vypnutý či uniká palivo	Sepněte spínač do polohy On nebo R či doplňte palivo
	Palivový koohutek či palivový filtr jsou ucpané	Vyčistěte propláchněte Palivovou hadičku
	Karburátor je ucpaný	Vyčistěte karburátor

	Směsného plynu je nedostatek či přebytek		Upravte poměr směsného plynu
Elektrické obvody	Problém se zapalovací svíčkou	Příliš mnoho uhlíkových usazenin na zapalovací svíčke	Odstraňte uhlíkové usazeniny a vyčistěte benzínem
		NEsprávná mezera zapalovací svíčky	Seřídte mezeru zapalovací svíčky
		Poškozená zapalovací svíčka	Vyměňte
	Poškození elektrických součástí	Poškozená zapalovací cívka	Vyměňte
		Poškozené C.D.I	Vyměňte

		Poškozená cívka dynamy spojů	Vyměňte či sletujte
	Nevhodné spojení nebo otevřené spojení		Zkontrolujte a propojte
Plynová trubka	Všechny dělicí roviny netěsní		Upevněte všechny kloubové čepy
	Ucpaný čistič vzduchu		Vyčistěte
	Kompresní tlak válce je nízký	Zapalovací svíčka netěsní	Utáhněte zapalovací svíčku
		Těsnění válce netěsní	Upevněte matice na víku válce
		Ventil netěsní	Přebrousit či vyměnit
		Pístní kroužek či tělo válce jsou odřené	Vyměňte
Uhlíkové usazeniny na ve výfukovém kanálu bloku motoru nebo v tlumiči		Odstraňte uhlíkové usazeniny a dredge up??? tlumič	

	Nesprávná vůle ventilu	Znovu seřídte vůli ventilu
Jiné	Špatný typ paliva	Vyměňte

## 2. Slabé otáčky při chodu naprázdno

Problém	Příčina	Odstranění problému
Bez otáček při chodu naprázdno	Nepatřičné seřízení karburátoru	Znovu seřídte šroubem volnoběhu
	Palivová a plynová trubka jsou ucpané	Vyčistěte palivovou a plynovou trubku
	Hladina oleje v olejové vaně je příliš nízká	Doplňte olej do úrovně mezi ryskami
Příliš rychlé otáčky při chodu naprázdno	Elastičnost plynové pružiny karburátoru je příliš nízká	Vyměňte pružinu
	Tryska příliš široká	Vyměňte karburátor
Otáčky při chodu naprázdno	Nesprávný předstih zapalování	Seřídte předstih zapalování

jsou nestabilní	Směsného plynu je nedostatek či přebytek	Seřid'te karburátor
	Mezera zapalovací svíčky je úzká	Nastavte mezeru zapalovací svíčky

### 3. Výkon motoru je nestabilní.

Problém	Příčina	Odstranění problému
Palivové potrubí	Palivové hadice jsou zanesené	propláchněte
Elektrické vodiče	Vedení vysokého napětí či zapalovací cívka kolísá	Vyměňte
	Kondenzátor je vypnutý nebo klísá	Vyměňte
	Příliš uhlíkových usazenin na elektrodách zapalovací svíčky	Odstraňte uhlíkové usazeniny

#### 4. Motor se přehřívá

Problém	Příčina	Odstranění problému
Špatný stav ventilace	Poškozený chladicí systém (viz. kapitola 5)	Opravte či vyměňte potřebné části
	Dlouhodobý chod motoru při vysoké rychlosti	Zastavte motor, aby se ochladil
Přetížení nebo dlouhodobý chod motoru při vysoké rychlosti	Motor je v provozu při nízké rychlosti nebo vozidlo delší dobu jede po nekvalitní komunikaci	Zlepšete metodu řízení nebo na chvíli zastavte motor
	Motor je dlouho v provozu při plném plynu	Seřídte plyn
	Prokluzování spojky	Seřídte
	Ucpaný tlumič výfuku	Odstraňte usazeniny uhlíku
Poškozený palivový systém	Směsného plynu je nedostatek či přebytek	Seřídte karburátor
Soustava mazání	Nedostatek mazacího oleje	Doplňte mazací olej
	Špatný mazací olej	Vyměňte mazací olej

#### 5. Motor se automaticky zastavuje

Problém	Příčina	Odstranění problému	
Porucha palivového systému	Došlo palivo		Doplňte palivo
	palivo neprotéká	Olejová hadička je ucpána	Vyčistěte olejovou hadičku
		Karburátor je ucpán	Vyčistěte karburátor
Elektrické vodiče	Přerušování zapalování	Zkontrolujte elektrické vodiče od zapalovací svíčky až po dynamo	
V motoru se zadřel píst	Zadření pístu	Opravte či vyměňte	
	Jiné mechanické poškození	Opravte či vyměňte	

Chapter 4 Ignition Wiring Diagram

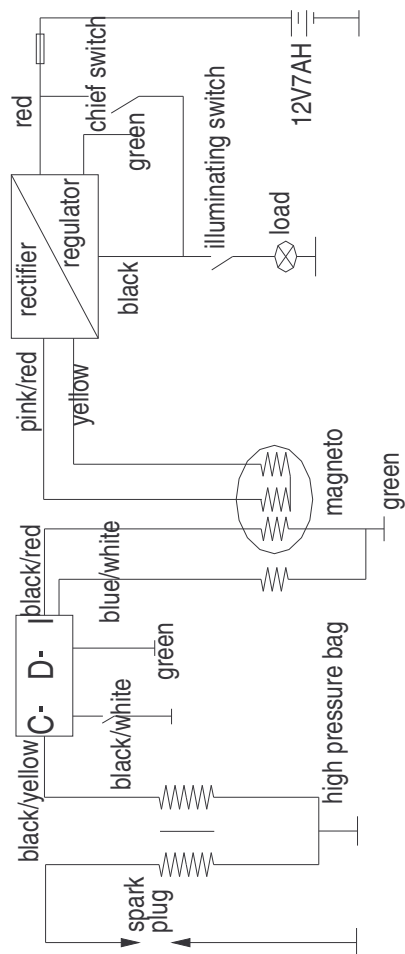


Schéma - popis: bráno od shora dolů, zleva doprava: kapitola 4 Diagram elektrického vedení zapalování; černý/žlutý; černý/červený růžový/červený; usměrňovač proudu; červený; zapalovací svíčka; černý/bílý; modrý/bílý; žlutý; regulátor; hlavní spínač/vypínač; zelený; černý; zelený; vysokotlaký vak (dynamo; náboj; zelený

### 6 Poruchy spojky

Problém	Příčina	Odstranění problému
Prokluzování spojky	Nesprávné seřízení systému výkonu spojky nebo porušená spojka	Seříd'te, opravte nebo vyměňte
	Poškozená třecí deska	Vyměňte
	odtřediavá elasticita je oslabena nebo je zkrácena délka	Vyměňte
segregation spojky není úplná	Nesprávný úder	Seříd'te, opravte nebo vyměňte
	Nepatřičná tloušťka třecí desky	Vyměňte
	Odstředivá Elasticita není rovnoměrná	Seříd'te pružinu

Problém	Příčina	Odstranění problému
Nelze zařadit rychlostní stupně	Vidličky převodovky zlomená či ohnutá	Vyměňte vidličky
	Vidličky převodovky nebo řadicí hřídel rozbitá či zdeformovaná	Vyměňte
Řazení stupňů rychlosti je obtížné	Oddělení spojky není úplné	Pojměte problém jako poruchu spojky a řešte ho
	Změna převodových stupňů není prováděna správně	Zlepšete provádění změny převodových stupňů
	Vidličky převodovky Je rozbitá nebo asymetrické	Vyměňte
	poškozený stromeček převodovky	Vyměňte
Porucha převodovky	oškozená kolčka rychlostí	Vyměňte gear???
	Rozbité visličky či stromeček s kolečky rychlostních stupňů	Vyměňte

7.  
Poruchy při řazení rychlostních stupňů – slova jsem nenašla!

#### Odstraňování poruch chladicího systému

Jev:Slabá hnací síla motoru - rtuť teploměru vody se pohybuje dlouhou dobu v červené oblasti a chladicí kapalina vře a stříká ven z nádrže (chladicí systém funguje normálně, když rtuť rychle vyšplhá do červené oblasti a pak opět spadne).

**Důvody pro nadměrnou teplotu vody mohou být následující:**

**Poškozený teploměr vody nebo spínač tepelného senzoru.**

**Poškozený kryt chladiče, či je hlavní ventil nebo záporný tlakový ventil necitlivý .**

**Ucpaný rchladič**

**V chladiči není dostatek chladicí kapaliny nebo je poloha chladiče či vodovodní trubky příliš nízko, což má za následek slabou cirkulaci.**

**Vodovodní trubka nebo plášť válce s vodním chlazením jsou ucpané.**

**Vodní čerpadlo je porouchané.**

**Nesprávná instalace ventilátoru nebo poškození ventilátoru.**

**Poškození chladicí trubky**

**Netěsní cirkulační trubka chladiče.**

**Důvody, proč teploměr vody nesignalizuje změny teploty nebo jsou údaje nepřesné:**

**1. Poškozený teploměr vody nebo části tepelného senzoru.**

**2. Poškozený termostat.**

**Důvody pro únik vody:**

**1. Špatné mechanické těsnění.**

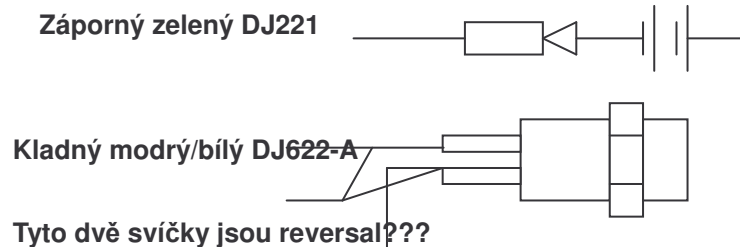
**2. Starý těsnicí kroužek a špatné těsnění, což je naznačeno únikem vody ze spáry krytu vodní pumpy.**

**3. Poškozená hadice.**

**4. Poškozené těsnění válce. Otevřete kryt vodní nádrže a zvyšte rychlost, abyste viděli, zda neuniká voda. Pokud dochází k úniku vody, vyměňte těsnění válce.**

**5. Poškozená svorka hadice, kterou nelze opravit. V případě potřeby svorku upevněte či vyměňte.**

### Diagram elektrického vedení ventilátoru

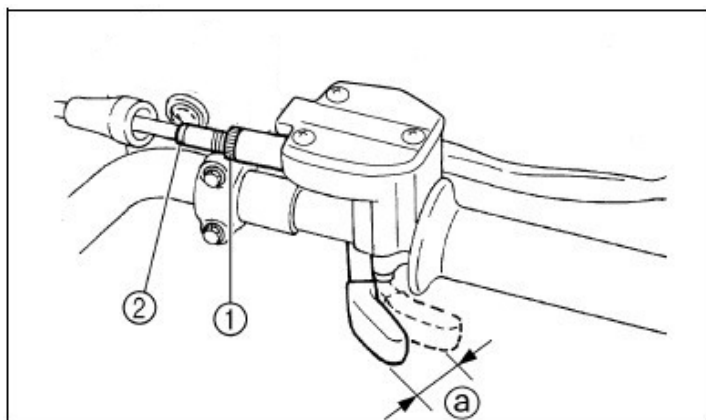


### Seřízení plynové páčky

#### POZNÁMKA:

Než seřídíte záběr Plynové páčky, seřídte otáčky při chodu motoru naprázdno.

1. Uvolněte pojistnou matici
2. Otáčejte regulačním šroubem, dokud se záběr plynové páčky nepohybuje mezi 2 a 4 mm.
3. Upevněte pojistnou matici.



1. pojistná matice 2. Adjustable bolt

3. Záběr planové páčky

### Přední a zadní hydraulická kotoučová brzda

ATV je vybavena přední a zadní hydraulickou kotoučovou brzdou, brzdový pedál ovládá přední i zadní hydraulickou kotoučovou brzdu současně.

### Kontrola brzdového systému

Brzdový systém by měl být kontrolován každý den před jízdou ATV

1. Zkontrolujte správnost úrovně hlavního brzdového
2. Zkontrolujte, zda je vše v rámci brzdového systému utěsněno
3. Zkontrolujte, zda se na brzdové hadici či hlavním válci nevyskytují nějaké praskliny.
4. Zkontrolujte opotřebení brzdových destiček.

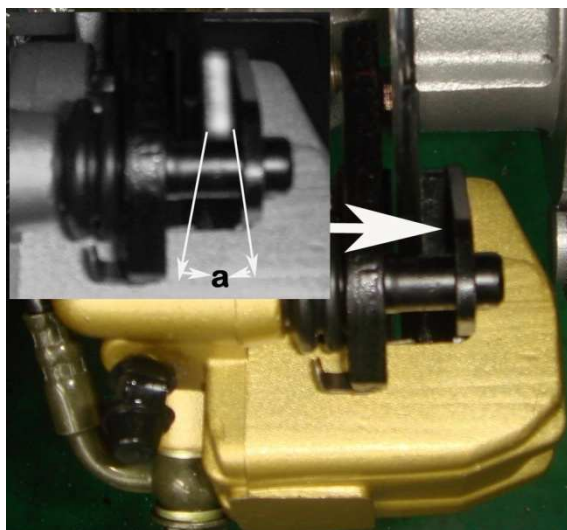
#### **VAROVÁNÍ**

Hydraulická kotoučová brzdy byla naržena pro výkon pod vysokým tlakem.

Pro přínos bezpečnosti a spolehlivosti musí být životnost brzdové hadice, hlavního válce a stejně tak brzdové kapaliny udržována dle specifikace v tomto manuálu.

Pokud brzdový systém nefunguje správně, například není dostatečně výkonný, je zablokovaný a nelze ho ovládat atd., prosím kontaktujte pro odtranění těchto poruch svého prodejce a vyvarujte se tak možnému riziku, které by mohlo následkem porouchané brzdy nastat.

## Kontrola brzdových destiček

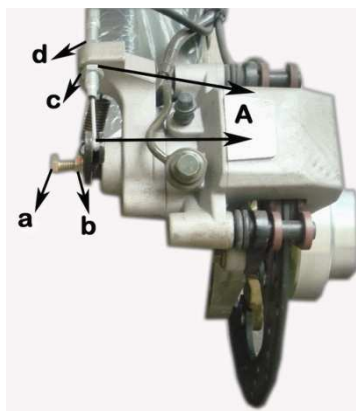


a Část brzdové destičky podléhající opotřebení

Zkontrolujte část brzdové destičky, podléhající opotřebení. Pokud je obložení již téměř nepatrné, nainstalujte novou sadu brzdových destiček.

## Seřízení parkovací brzdy

Pokud parkovací brzda neplní řádně svou funkci, je potřeba ji seřídit.



a regulační šroub b pojistná matice c regulační matice d pojistná matice A délka kabelu

1. Uvolněte pojistnou matici a seřídte regulační matici na brzdovém kabelu.

2. Zcela uvolněte pojistnou matici a regulační šroub na třmeni přední kotoučové brzdy.
3. Otáčejte regulační matice na brzdovém kabelu dokud se délka kabelu (A) nepohybuje mezi 56 a 60 mm.
4. Upevněte pojistnou matici na brzdovém kabelu a regulační šroub na třmeni přední kotoučové brzdy.

#### **MOŽNÉ RIZIKO**

Řízení s nesprávně seřízenými brzdami

#### **CO SE MŮŽE STÁT**

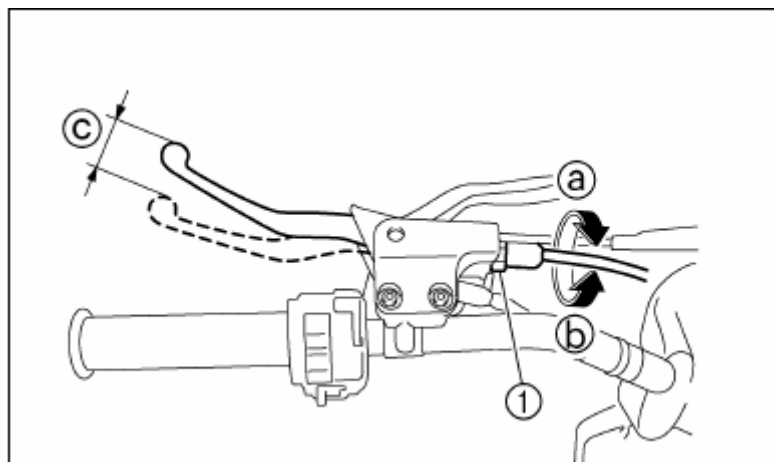
Brzdy se mohou porouchat, což by vedlo ke snížení jejich výkonu. To by zvýšilo riziko srážky či nehody.

#### **JAK PŘEDEJÍT RIZIKU**

Po seřízení parkovací brzdy, zablokujte předek stroje , tak, aby byla přední kola nad zemí a otáčejte přední kola. Ujistěte se, že přední brzdy zabírají správně.

### Seřízení free play ??? spojky

Volná vůle záběru spojky musí být nastavena na 8-13mm



1. Seřizovací matice            c. volná vůle záběru

Pro zvýšení volné vůle záběru plně otočte seřizovací matici na spojce ve směru na obrázku znázorněném písmenem “a” pro snížení volné vůle záběru pak ve směru na obrázku znázorněném písmenem “b”.

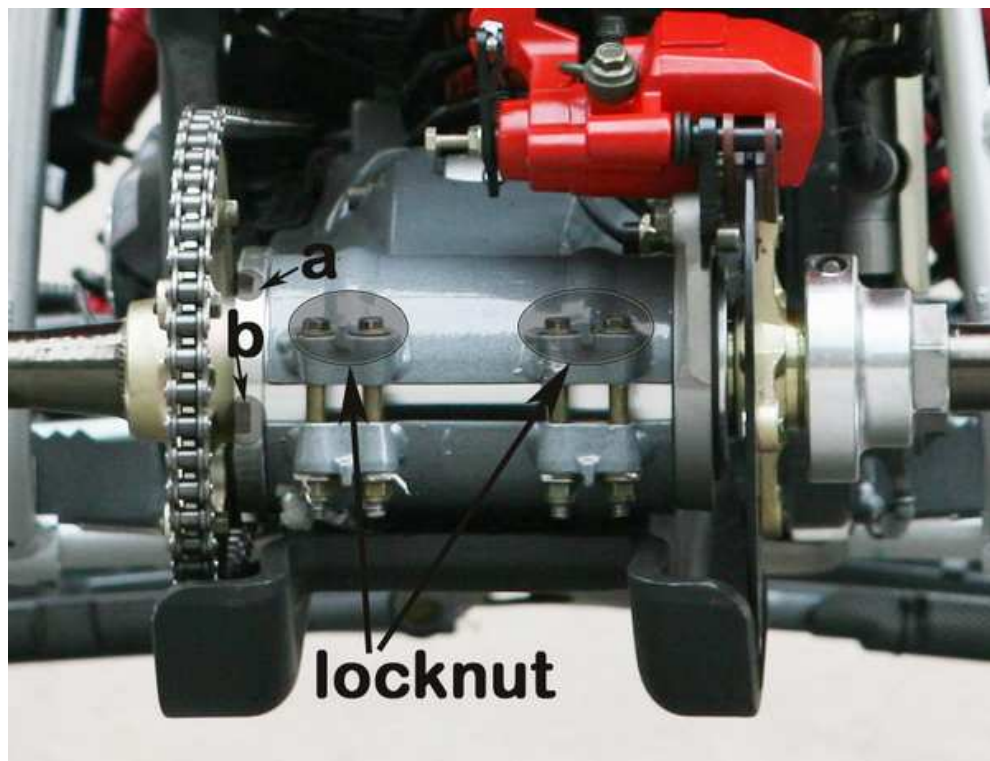
### Kontrola upevnění řetězu

#### POZNÁMKA:

Pohněte s ATV dopředu a dozadu a nalezněte pozici, ve které je hnací řetěz nejvíce napjatý. V této pozici pak řetěz kontrolujte a seřizujte. Abyste mohli kontrolovat upevnění řetězu, všechny pneumatiky se musí dotýkat země a nesmí být nijak zatíženy.

### Seřízení upevnění hnacího řetězu

1. Uvolněte pojistné matice zadního kyvného ramene.
2. V místě "a" a "b" použijte francouzský klíče nebo jiné vhodné nářadí, poté s ním otáčejte až do té doby, než se řetěz napne.
3. Po seřízení upevněte pojistné matice.

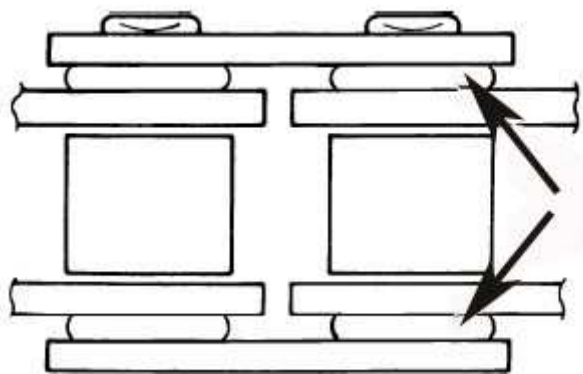


Obr.: pojistná matice

### Mazání hnacího řetězu

Hnací řetěz musí být čištěn a promazáván v intervalech specifikovaných v tabulce pravidelné údržby a mazání. Jinak by se řetěz rychle opotřeboval a to

především při jízdě vlhkými a prašnými oblastmi. Obsluhujte hnací řetěz dle pokynů níže:



#### **VAROVÁNÍ:**

Hnací řetěz musí být promazán po mytí ATV či po jízdě v dešti.

1. Očistěte hnací řetěz petrolejem a malým jemným kartáčkem.
2. Poté hnací řetěz otřete nasucho.
3. Důkladně hnací řetěz promažte.

#### **VAROVÁNÍ:**

Nepoužívejte na hnací řetěz motorový olej nebo jiná maziva, jelikož mohou obsahovat látky, které by mohly řetěz poškodit.

Kontrola kabelu a promazávání



#### **MOŽNÉ RIZIKO**

Poškozená ovladací lanka

#### **CO SE MŮŽE STÁT**

Koroze může způsobit poškození vnějšího potahu ovladacích lanek. Lanka se také mohou opotřebit.

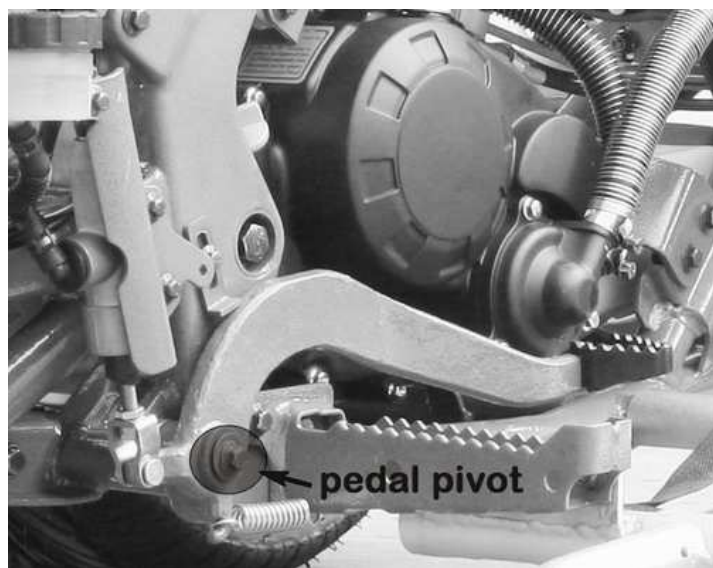
#### **JAK PŘEDEJÍT RIZIKU**

Kontrolujte lanka často. Vyměňujte poškozená lanka

Promazávejte vnitřní kabely a koncovky kabelů. Pokud lanka nefungují jak mají, vyměňte je.

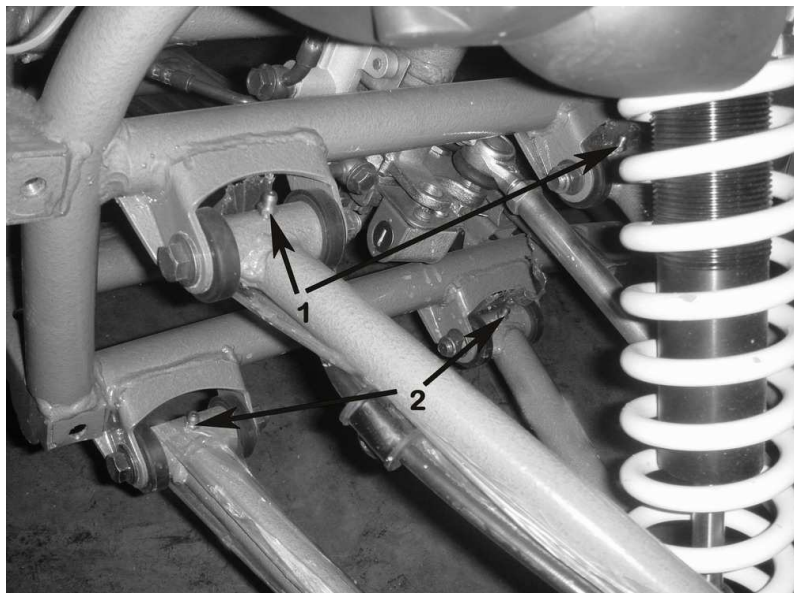
Promazávání brzdového pedálu

Promažte otočný čep



**Promazávání trojúhelníkového příčného ramene**

**Promažte přední horní a dolní čepy trojúhelníkového příčného ramene**



**1 maznice horního příčného ramene nápravy**

**2 maznice dolního příčného ramene nápravy**

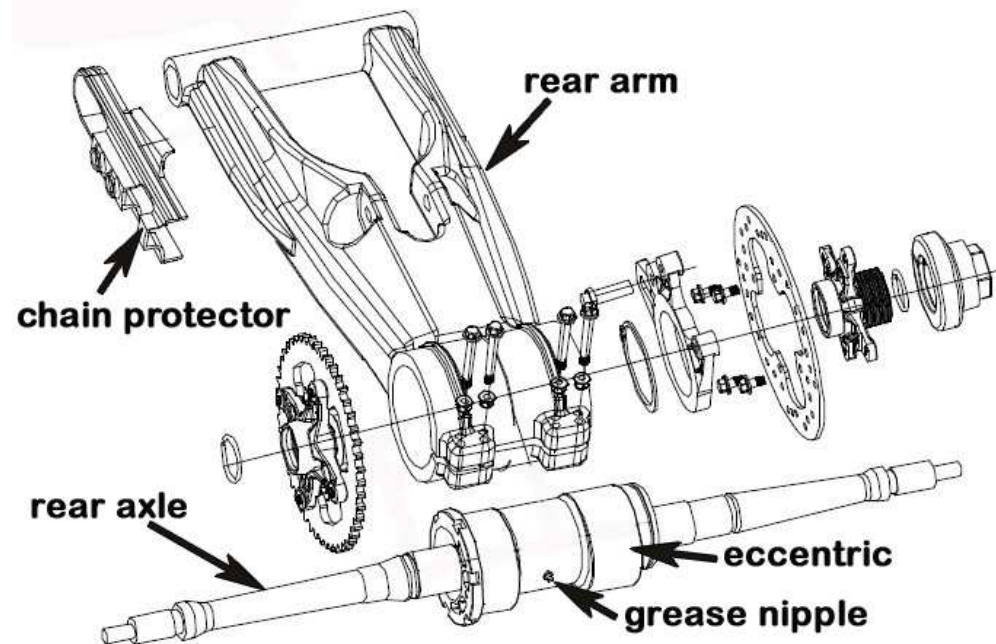
**Promazávání otočného čepu zadního příčného ramene nápravy**

**Promažte otočný čep zadního příčného ramene nápravy**



**Promazávání systému zadní nápravy**

**Promažte excentrickétlakové maznice zadní nápravy**



#### Baterie

Elektrolyt v baterii je jedovatý, nikdy baterii volně nevyhazujte s odpady. Zahcházení s baterií by mělo být v souladu s národními a místními pravidly ochrany životního prostředí.

Tato ATV je vybavena zatěsněným – gelovým typem baterie. Proto není nutné kontrolovat elektrolyt a přidávat destilovanou vodu do baterie. Pokud se Vám zdá baterie vybitá, kontaktujte svého prodejce.

**POZOR : NABÍJEJTE BATERII vždy a POUZE IMPULSNÍ GELOVOU NABÍJEČKOU. Pokud použijete pro nabíjení běžnou nabíječku pro elektrolytovou baterie, dojde ke znočení gelové baterie, !!!!!**

## **VAROVÁNÍ:**

Nepokoušejte se odstranit těsnící čepičky z elektrických článků baterie. Mohli byste baterii poškodit.



### **MOŽNÉ RIZIKO**

Neopatrné zacházení s baterií či elektrolytem

### **CO SE MŮŽE STÁT**

Mohli byste se otrávit. Mohli byste se vážně popálit kyselinou sírovou z elektrolytu v baterii. Baterie produkuje výbušné plyny.

### **JAK PŘEDEJÍT RIZIKU**

Vyvarujte se kontaktu s kůží, očima a oblečením. Vždy si chraňte oči (vhodnými brýlemi, ochranným štítem atd.), když pracujete poblíž baterií. Chraňte před dětmi.

### **Údržba baterie**

Pokud nepoužíváte čtyřkolku delší dobu, vyjměte z ní baterii a uložte ji na chladném a tmavém místě. Před jejím opětovným použití ji kompletně dobijte.

### **ČIŠTĚNÍ A USKLADNĚNÍ**

#### **A. ČIŠTĚNÍ**

Časté a důkladné čištění Vaší ATV bude nejen zkrášlovat její vzhled, ale také zlepší její celkový výkon a prodlouží životnost mnoha jejích součástí.

1. Před čištěním čtyřkolky :
2. Zablokujte konec výfukové trubky a zabraňte tak vniku vody
3. Ujistěte se, že je zapalovací svíčka a víka všech nádrží řádně nainstalované.
4. Pokud je skříň motoru nadměrně zamaštěná, aplikujte stěrcem odmašťovadlo. Napoužívejte odmašťovadlo na řetěz, řetězová ozubená kola a nápravy kol.
5. Smyjte nečistotu a odmašťovadlo zahradní hadicí, která má dostatečný tlak.
6. Jakmile bude většina špíny spláchnuta, jemně omyjte veškerý povrch teplou a čistícím prostředkem.
7. Poté ihned opláchněte ATV čistou vodou a vysušte celý její povrch čistým ručníkem nebo jemnou savou tkaninou.
8. Vysušte řetěz a promažte ho. Tím zabráníte korozi.
9. Na všechny pomalované a chromované povrchy můžete použít vosk na automobily.



### **MOŽNÉ RIZIKO**

Provoz s mokřými brzdami po mytí

### **CO SE MŮŽE STÁT**

Pokud jsou brzdy mokré, nejsou při zastavování zcela spolehlivé, což zvyšuje možnost nehody.

## **JAK PŘEDEJÍT RIZIKU**

Po umytí ATV zkontrolujte funkčnost brzd. Při nízké rychlosti několikrát použijte brzdy, třením se obložení vysuší.

## **B. USKLADNĚNÍ**

1. Vyprázdněte palivo z palivové nádrže a karburátoru.
2. Důkladně očistěte hnací řetěz a promažte ho.
3. Zablokujte rám a zvedněte tak všechny kola od země.
4. Upevněte přes otvor výfukové trubky platový pytlík a tím zabraňte vniku vlhosti.
5. Vyjměte baterii a řádně ji uskladněte.

## **POZNÁMKA:**

Dříve než uskladníte ATV, proveďte nutné opravy.